

Pressemitteilung – Comunicato stampa

Die Beobachtungsstelle für den Arbeitsmarkt berichtet:

Immer mehr befristet beschäftigte Arbeitnehmer

Der Anteil der befristet beschäftigten Arbeitnehmer ist von 12,9% im Jahr 1998 auf 23,2% in diesem Jahr gestiegen. Damit hat sich dieser Wert in knapp 10 Jahren fast verdoppelt.

Bei den Frauen stieg der Anteil der befristet Beschäftigten von 15,9 auf 28,5%, bei den Männern von 10,6 auf 18,9%. Beide Geschlechter sind demnach verhältnismäßig in ähnlichem Ausmaß von der Verschiebung hin zu mehr befristeten Arbeitsverträgen betroffen.

Anders verhält sich die Situation bei den Nicht-EU-Bürgern: der Anteil der befristet Beschäftigten war hier immer schon sehr hoch und ist in etwa auf dem gleichen Niveau geblieben. Der Wert hat sich im Jahr 2006 (30,9%) gegenüber dem Jahr 1998 (31,7%) sogar etwas verringert.

L'Osservatorio mercato del lavoro informa:

Aumenta il numero dei dipendenti con contratto a termine

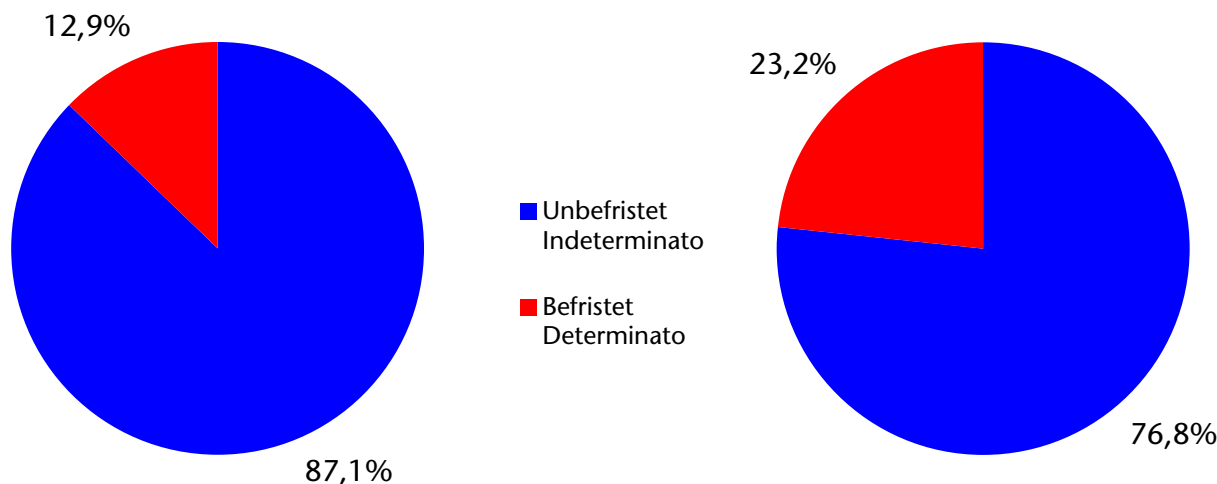
La percentuale dei dipendenti con contratto a tempo determinato è aumentata dal 12,9% del 1998 al 23,2% dell'anno corrente, quindi in appena 10 anni il valore è quasi raddoppiato.

Nelle donne la quota delle dipendenti con rapporto di lavoro a tempo determinato è salita dal 15,9 al 28,5%, negli uomini dal 10,6 al 18,9%. Entrambi i sessi, in proporzione, sono dunque interessati in misura simile dall'aumento dei contratti a tempo determinato.

Diversa è la situazione dei cittadini extracomunitari: in questo gruppo la percentuale dei dipendenti con contratto a tempo determinato è sempre stata molto elevata e ha mantenuto all'incirca lo stesso livello. Il valore nell'anno 2006 (30,9%) è addirittura diminuito rispetto a quello del 1998 (31,7%).

Abteilung Arbeit
Ripartizione Lavoro
Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung
Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro

Unbefristet und befristet
beschäftigte Arbeitnehmer 1998* und 2006*
Dipendenti occupati a tempo indeterminato
e a tempo determinato 1998* e 2006*



* In den ersten 5 Monaten des Jahres - Nei primi 5 mesi dell'anno